

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. Esclusività delle condizioni generali.

Le presenti Condizioni Generali sono applicabili a tutti i contratti sottoscritti da **ZEPHIR** in qualità di venditore di beni e/o servizi (i Prodotti) e sono da ritenersi pienamente efficaci nei confronti dell'altra parte contrattuale, (l'Acquirente). Esse si applicano generalmente ed in via esclusiva a tutti i contratti sottoscritti da **ZEPHIR**, pertanto sarà nulla qualsiasi altra condizione di vendita contrastante o divergente posta dall'Acquirente, salvo esplicita accettazione per iscritto da parte di **ZEPHIR**.

2. Conclusione del contratto.

Il contratto è stipulato esclusivamente in una delle seguenti forme: a) atto scritto firmato da entrambe le parti contrattuali; b) scambio di corrispondenza tra le parti contrattuali; c) "ordine" emesso dall'Acquirente ed accettato espressamente per iscritto da **ZEPHIR**, mediante la "conferma d'ordine".

3. Modalità di consegna.

L'Acquirente è tenuto a specificare nell'ordine il luogo di consegna dei Prodotti. La resa dei Prodotti è da intendersi Franco Fabbrica (EXW Incoterms 2010) e le spese di consegna sono, salvo diverso accordo scritto tra le parti, a carico dell'Acquirente. La data di consegna prevista nella conferma d'ordine non è vincolante per **ZEPHIR**, la quale può successivamente confermarla o modificarla, secondo le proprie effettive esigenze. Salvo diverso accordo tra le parti, eventuali ritardi nella consegna inferiori a 60 (sessanta) giorni non danno diritto all'Acquirente di rifiutare il Prodotto, né di pretendere risarcimenti, indennizzi di sorta o pagamenti di penali. L'obbligo di consegna dei Prodotti si ritiene regolarmente adempiuto nel momento in cui i Prodotti sono consegnati allo spedizioniere o trasportatore. Con la consegna dei Prodotti allo spedizioniere o trasportatore **ZEPHIR** è espressamente esonerata da ogni responsabilità per il danneggiamento, la custodia e la perdita dei Prodotti. È esclusa qualsiasi responsabilità di **ZEPHIR** per danni derivanti da anticipata, ritardata o mancata consegna, totale o parziale.

4. Pagamento del Prezzo.

Il prezzo pattuito, salvo diversi accordi scritti tra le parti, deve essere corrisposto entro il termine indicato nel contratto o nella conferma d'ordine ovvero nella fattura emessa da **ZEPHIR** e inviata all'Acquirente. Tutti i prezzi quotati sono da intendersi tasse escluse. L'IVA applicabile sarà quella corrente al momento della consegna. In caso di ritardato pagamento, l'Acquirente è tenuto a corrispondere gli interessi maturati in conformità a quanto disposto dal Decreto Legislativo n. 192/2012. Qualsiasi ritardo o irregolarità nel pagamento attribuisce a **ZEPHIR** il diritto di sospendere gli ordini ricevuti o di risolvere i contratti in corso, anche se non relativi ai pagamenti in questione, nonché il diritto al

risarcimento degli eventuali danni. L'Acquirente è tenuto al pagamento integrale anche in caso di contestazione. Salvo diverso accordo, non è ammessa compensazione con eventuali crediti nei confronti di **ZEPHIR**.

5. Riserva di proprietà.

ZEPHIR si riserva la proprietà dei Prodotti venduti fino a quando non avrà ricevuto dall'Acquirente l'integrale pagamento del prezzo concordato. Fino a quel momento i Prodotti rimarranno di proprietà esclusiva di **ZEPHIR**. Resta comunque inteso che tutti i rischi e gli oneri relativi al Prodotto passano in capo all'Acquirente fin dal momento della consegna. L'Acquirente è obbligato a comunicare tempestivamente a **ZEPHIR** eventuali pretese di terzi sui Prodotti sottoposti a riservato dominio e sui diritti ceduti. L'Acquirente si impegna a fare quanto necessario per costituire una valida riserva di proprietà, o per porre in essere un'analogia forma di garanzia a favore di **ZEPHIR**.

6. Garanzia, obbligo di controllo dei Prodotti e limitazione di responsabilità.

ZEPHIR, salvo diverso accordo tra le Parti, riconosce all'Acquirente unicamente una garanzia per i vizi che rendano inidonei all'uso o che diminuiscano in modo apprezzabile il valore dei Prodotti e la garanzia per la mancanza di qualità essenziali, avente la durata di:

- 12 (dodici) mesi decorrenti dalla data di consegna o 2.000 ore per le macchine diesel e LOK elettrico.

- 24 (ventiquattro) mesi decorrenti dalla data di consegna o 1.500 ore per le macchine elettriche.

La garanzia si intende scaduta dopo aver raggiunto il primo tra i due eventi che si verifica.

Per quanto riguarda la garanzia delle parti di ricambio, la durata è da intendersi di 12 (dodici) mesi decorrenti dalla data di fatturazione.

La garanzia consisterà esclusivamente, a scelta di **ZEPHIR**, nella riparazione o sostituzione, a cura e spese di **ZEPHIR** medesima, delle parti strutturali e degli altri componenti dei Prodotti che risultino guasti o non conformi per vizi di origine. La resa dei pezzi consegnati in sostituzione sarà effettuata Franco Fabbrica (EXW Incoterms 2010). **ZEPHIR** provvederà alla sostituzione o alla riparazione delle parti difettose nel più breve tempo possibile, da stabilire di volta in volta tra le parti, e avrà facoltà di richiedere all'Acquirente la pronta restituzione dei pezzi sostituiti.

La garanzia non si estende alle parti soggette a normale usura, né ai danni causati da errata o carente manutenzione o dovuti a rotture accidentali, da errate manovre del personale dell'Acquirente, dall'uso di ricambi non originali, da eccessivo sfruttamento dei mezzi, da danni o deterioramenti causati o aggravati dalla mancata interruzione dell'utilizzo dei beni in presenza di problemi tecnici o sbalzi di tensione elettrica o di temperatura di lavorazione, o da ogni altra causa



LOCOTRATTORI FERROVIARI E TRATTORI INDUSTRIALI

non direttamente imputabile a **ZEPHIR**. Sono escluse dalla garanzia la manodopera necessaria alla riparazione e ogni spesa di viaggio.

La garanzia perde ogni efficacia quando sui Prodotti vengano installate apparecchiature o dispositivi o ricambi non forniti da **ZEPHIR** e quando siano apportate modifiche senza il previo consenso scritto di **ZEPHIR** o da personale non autorizzato da **ZEPHIR**.

Gli interventi di manutenzione sui Prodotti devono essere eseguiti esclusivamente da soggetti designati ed autorizzati da **ZEPHIR**, rispettando gli intervalli di manutenzione previsti.

La garanzia perde ogni efficacia quando la manutenzione è stata eseguita da soggetti non designati da **ZEPHIR** e **ZEPHIR** non risponderà dei difetti e dei danni causati a seguito degli interventi di manutenzione eseguita senza la preventiva autorizzazione di **ZEPHIR**.

ZEPHIR non risponderà, salvi i limiti inderogabili di legge, dei danni causati da eventuali difetti dei propri Prodotti. Dalla garanzia saranno comunque esclusi tutti gli ulteriori danni, compresi quelli derivanti dalla mancata o ridotta produzione, nonché quelli indiretti e consequenziali, oppure derivanti dalla risoluzione del Contratto.

La garanzia è subordinata, pena la decadenza, alla denuncia del vizio, comunicata in forma scritta dall'Acquirente a **ZEPHIR**, entro 8 (otto) giorni dal momento in cui l'Acquirente ne ha fatto la scoperta, nonché all'espressa richiesta di intervento in garanzia. Il mancato invio della denuncia entro il termine suddetto, determina l'estinzione di ogni pretesa nei confronti di **ZEPHIR** derivante dal contratto di vendita.

In ogni caso **ZEPHIR** avrà facoltà di eseguire o fare eseguire verifiche e controlli sui Prodotti per accertare il vizio e l'imputabilità dello stesso a fatto proprio di **ZEPHIR**.

7. Proprietà intellettuale.

L'Acquirente riconosce e accetta che nessuna licenza o diritto di proprietà, espressa o implicita, è concesso all'Acquirente da **ZEPHIR**.

Non è consentito all'Acquirente di utilizzare uno dei marchi di proprietà o in uso da **ZEPHIR** oppure di utilizzare uno qualsiasi dei diritti di proprietà intellettuale di **Zephir**.

L'Acquirente non deve intraprendere alcuna azione che possa mettere a repentaglio i diritti di **ZEPHIR** sui marchi e, in particolare, deve astenersi dal registrare uno qualsiasi dei marchi e/o diritti di proprietà intellettuale o domini internet confondibili con il marchio di fabbrica di **ZEPHIR** e/o diritto di proprietà intellettuale.

Qualsiasi uso del marchio registrato da parte dell'Acquirente deve essere assoggettato a consenso scritto da **ZEPHIR**.

L'acquirente si impegna ad astenersi dal condurre qualsiasi tipo di ingegneria inversa sui prodotti.

8. Forza Maggiore.

Casi di forza maggiore di qualsiasi genere, disposizioni delle autorità o impedimenti di altra natura che non dipendono da **ZEPHIR** e che riducono, ritardano, ostacolano o impediscono la fabbricazione, la spedizione, la consegna dei Prodotti, esimono **ZEPHIR** dagli impegni assunti per la durata e secondo l'entità dell'impedimento. Se, in seguito a casi di forza maggiore o impedimenti non dipendenti da **ZEPHIR**, la fornitura e/o la presa in consegna sono dilazionate di oltre 90 (novanta) giorni, sia **ZEPHIR** sia l'Acquirente sono autorizzati a recedere dal contratto. Se vengono a mancare del tutto o parzialmente le fonti di rifornimento, **ZEPHIR** non è obbligata ad acquistare da fornitori non abituali.

9. Cessione del contratto e dei diritti e d'obblighi da esso derivanti.

È esclusa la cessione totale o parziale del contratto e/o dei diritti ed obblighi da esso derivanti nei confronti di **ZEPHIR** senza il suo preventivo ed esplicito assenso scritto.

10. Legge applicabile e arbitrato

In quanto non derogato da diverso accordo tra le parti, a tutti i contratti sottoscritti da **ZEPHIR** si applicano le leggi della Repubblica Italiana.

Ogni controversia relativa o comunque collegata al Contratto sarà sottoposta all'arbitrato secondo il Regolamento della Camera Arbitrale di Milano, da un arbitro unico, nominato in conformità con la vigente legge che disciplina il presente Contratto. Tale arbitrato si svolge a Milano, Italia.

Data:

Sottoscrizione:

(Nome)

(Qualifica)

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, l'Acquirente dichiara di aver letto con attenzione e di approvare espressamente gli articoli 1, 3, 4, 5, 6, 9, 10 delle presenti condizioni generali di vendita.

Data:

Sottoscrizione:

(Nome)

(Qualifica)

ZEPHIR S.p.A. Socio Unico
A Marmon/Berkshire Hathaway Company

Via S. Allende n. 85 - 41122 MODENA (Italia) – Tel. +39 059 252554

Sito internet: www.zephir.eu - e-mail: zephir@zephir.eu – C.F e P.I 00262550361
CCIAA 136462 – Reg. Tribunale Modena 5693 – Numero meccanografico MO 005882



Railcar Mover Group